



MANUAL PRÁCTICO
PALESTINA A ESCENA



comitè autonòmic
unrwa
catalunya

*“Yo desde aquí no sé qué hacer”
“Me da mucha pena cada vez que veo o leo algo sobre Palestina”
“¡Me siento muy impotente!”
“Me encantaría saber qué hacer, pero no tengo ni idea...”*

¿Cuántas veces hemos escuchado o dicho estas frases últimamente?

Este manual es para quienes buscan una manera de expresar y actuar, pero no han encontrado los mecanismos adecuados.

Aquí descubrirás cómo convertir tus inquietudes en acciones concretas a través del teatro social.

Desde UNRWA Catalunya nos hemos inspirado en la Guía *“El refugio del sueño: educación en derechos humanos a través del teatro foro”*, para ofrecerte este manual práctico en el marco del proyecto *“Palestina en escena: justicia climática y de género por los derechos humanos de las personas refugiadas en Gaza”*

“Actores somos todos nosotros, el ciudadano no es aquel que vive en sociedad: ¡Es aquel que la transforma!”

Augusto Boal

Edición UNRWA Catalunya

Diseño Gráfico: Maite Marañón Díez @maite_maranon

Textos: Comité español de UNRWA en las Islas Baleares y Cataluña

Coordinación: Myrian Montero y Lidia Delgado

Autorías: Beatriz Artigas y María Lozano

Fotografías: UNRWA (Agencia de Naciones Unidas para la población refugiada de Palestina)

ISBN: 978-84-09-66398-9

Depósito legal: M-24863-2024

Primera edición en castellano y catalán, Palma y Barcelona, septiembre 2024

UNRWA Catalunya / Agencia de Naciones Unidas para la población refugiada de Palestina

Esta publicación ha sido realizada por el equipo de UNRWA en España en el marco del proyecto *“Palestina en escena: justicia climática y de género por los derechos humanos de las personas refugiadas en Gaza”*, con el apoyo financiero de Ajuntament de Barcelona. Sus fines son educativos. Queda prohibida su comercialización.



El análisis y las opiniones expresadas por las autoras en esta publicación no reflejan necesariamente la posición y opinión de UNRWA Catalunya ni del Ajuntament de Barcelona.



Contenidos publicados bajo licencia CC by SA: Creative Commons. Reconocimiento – NoComercial – Compartirigual (by-nc-sa). No se permite un uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, la distribución de las cuales se debe hacer con una licencia igual a la que regula la obra original.



PASO 1: Conocer para actuar	6
1.1. ¿Quién somos?	6
Pero ¿quiénes son las personas refugiadas de Palestina?	7
1.2. ¿Cuál es nuestra misión?	9
Atender las necesidades básicas de la población refugiada de Palestina	9
Promover el cumplimiento de los ODS	10
1.3. ¿Cómo trabajamos en España?	13
PASO 2: Teatro para Transformar	15
2.1. Manual práctico de teatro social	15
¿Por qué un manual práctico de teatro social?	15
¿Para quien es el manual?	15
¿Cómo usar el manual?	15
2.2. Pero... ¿qué es el teatro social?	17
Vertientes del teatro del oprimido	17
Técnicas del teatro social con pequeños ejercicios prácticos	18
Teatro social en Palestina	21
PASO 3: ¡Manos a la obra!	22
3.1. Con todo lo aprendido ¿cómo trabajarlo a través del teatro social?	22
¡Ahora actúa tú!	31
BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES DE REFERENCIA	32
ANEXOS	33



PASO 1

Conocer para actuar

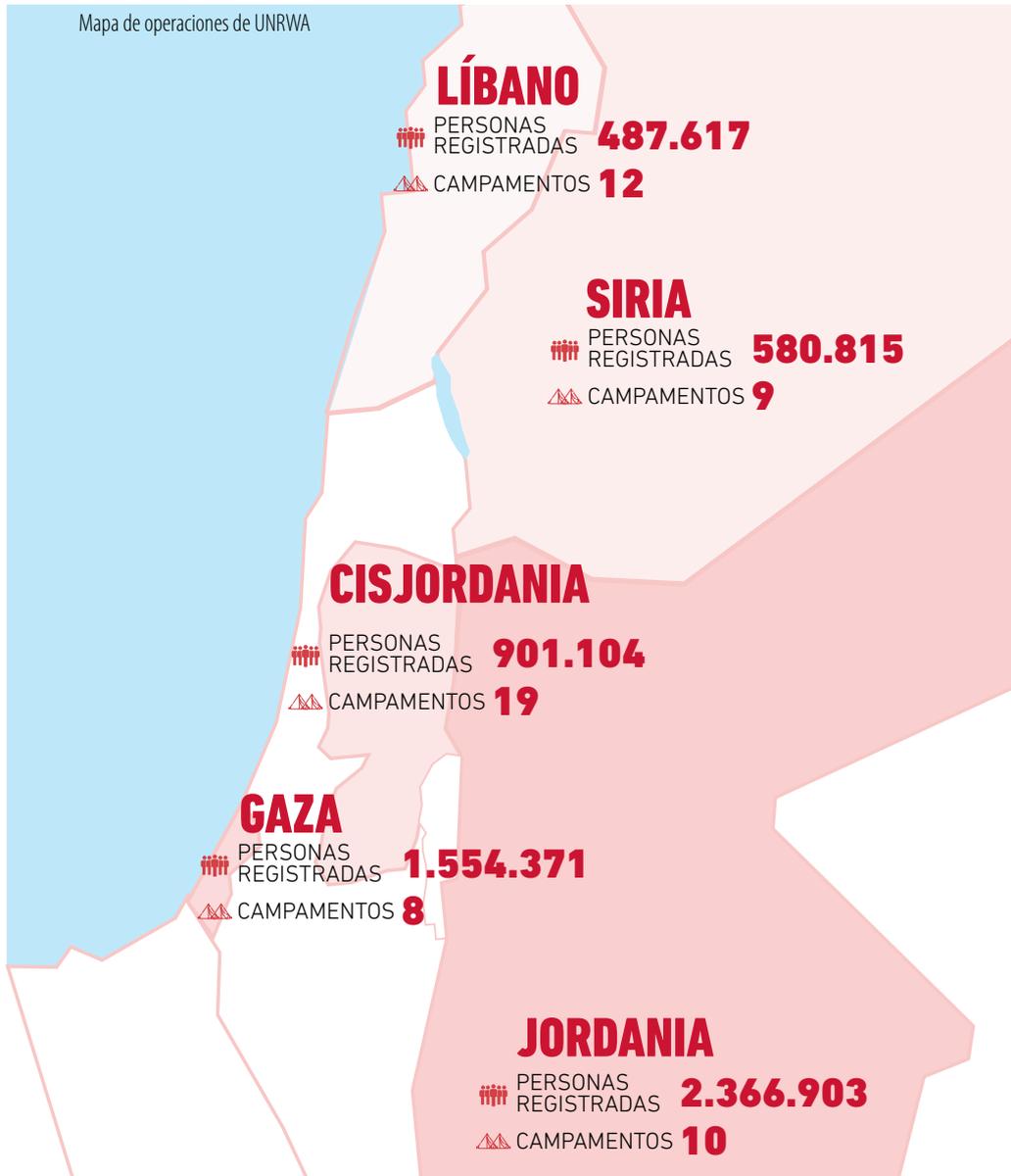
1.1. ¿Quiénes somos?

UNRWA es la Agencia de Naciones Unidas para la población refugiada de Palestina en Oriente Próximo. Una comunidad de casi 6 millones de personas, aproximadamente la cuarta parte de la población refugiada del mundo.

Desde hace más de siete décadas, la Agencia ha sido la encargada de garantizar el acceso a educación, sanidad, ayuda humanitaria y servicios sociales a los refugiados y refugiadas de Palestina. Una población que vive acogida en Siria, Líbano, Jordania y el territorio Palestino ocupado (la franja de Gaza y Cisjordania incluyendo Jerusalén Este), las cinco áreas de operaciones de la Agencia; a la espera de una solución justa y definitiva a una situación tan difícil como injusta.

UNRWA España, y por tanto su delegación en Catalunya; **nace en 2005** con **dos objetivos** principales:

1. Dar a conocer a la población española la situación de los refugiados y refugiadas de Palestina, y movilizar en su ayuda tanto a la ciudadanía como a las instituciones públicas y privadas.
2. Promover la defensa de los Derechos Humanos en España, a través de la educación para una ciudadanía global y la sensibilización.





Pero... ¿quiénes son las personas refugiadas de Palestina?



Se considera persona refugiada de Palestina a aquella “cuyo lugar de residencia habitual, entre junio de 1946 y mayo de 1948, era la Palestina histórica –el actual estado de Israel y los territorios Palestinos ocupados (Cisjordania y la franja de Gaza)– y que perdieron sus casas y medios de vida como consecuencia de la guerra. Las personas descendientes de esta población son también consideradas refugiadas por la Agencia”.

Aproximadamente una cuarta parte de la población refugiada del mundo es refugiada de Palestina y lleva más de 75 años siendo refugiada. Se trata de la población refugiada más antigua del mundo, y se encuentra, en su mayoría, en el territorio Palestino ocupado (la franja de Gaza y Cisjordania, incluyendo Jerusalén Este), Siria, Líbano y Jordania.

Los desafíos que enfrenta la población refugiada de Palestina son específicos dependiendo de su comunidad de acogida. En Cisjordania, incluyendo Jerusalén Este, la violencia y las restricciones a la movilidad han sido una tendencia que ha ido aumentando

en los últimos años. La población se ve forzada a desplazarse debido a las constantes demoliciones de sus hogares, se les impide el acceso a sus tierras de cultivo ya que el 94% de las solicitudes de permisos palestinos para el acceso a estas son rechazadas, mientras los asentamientos de colonos israelíes continúan expandiéndose. Además, desde el inicio de la guerra en Gaza, los incidentes violentos han aumentado hasta llegar a un promedio de siete al día.

En Siria, se enfrentan a una guerra que dura ya más de 11 años, causando continuos desplazamientos internos y empeoramiento de las condiciones socioeconómicas. Debido a esto, más del 95% de la población necesita ayuda humanitaria para sobrevivir.

En Líbano, las personas refugiadas de Palestina sufren una situación socioeconómica desesperada por la alta pobreza y desempleo, causada por la inestabilidad política, crisis financieras, desigualdades sociales y discriminación sistémica. Las personas refugiadas de Palestina en Líbano no pueden ejercer profesiones fundamentales como la medicina, odontología, derecho, ingeniería o contabilidad.

En Jordania, donde viven más de 2'3 millones de personas refugiadas de Palestina, algunas están sujetas a restricciones legales, como la asignación de pasaportes temporales y la ausencia del derecho al voto. Las crisis económicas y sus limitaciones legales a la hora de conseguir empleo hacen que muchos vivan en la pobreza.

Desde octubre de 2023, la población de Gaza está inmersa en un infierno. La guerra de Israel contra Gaza es la más devastadora jamás vivida en Gaza ha registrado el mayor número de niños y niñas, trabajadores humanitarios y periodistas asesinados de la historia, además de ataques sin precedentes y destrucción de hospitales y edificios de la ONU en flagrante desprecio del Derecho Internacional Humanitario.

En esta crisis humanitaria sin precedentes, más de 1,7 millones de personas han sido desplazadas reiteradamente dentro de la Franja, más de 40.000 han sido asesinadas, la mayoría, mujeres, niños y niñas, se han destruido las infraestructuras y puesto a la población local al borde de la hambruna. No obstante, desde el principio, más de 5.000 trabajadores y trabajadoras de UNRWA han estado al lado de la población gazatí proporcionando refugio, atención médica, alimentos, agua y atención psicológica.

Con las refugiadas y los refugiados de Palestina

HAZTE SOCIO

INFORME ACTUALIZADO DE LA SITUACIÓN EN GAZA HASTA EL 23 DE SEPTIEMBRE DE 2024

26.09.2024

CONFIRMAR

Informe actualizado de la situación en Gaza



PUNTOS CLAVE
Los ataques de las fuerzas israelíes continúan, con bombardeos aéreos, terrestres y marítimos en toda la Franja, lo que causa víctimas civiles, desplazamientos y la destrucción de estructuras residenciales e infraestructura pública.

El 12 de septiembre concluyeron las tres fases de la primera ronda de la campaña de vacunación contra la poliomielitis, destinada a los niños menores de diez años. **Casi 560.000 niñas y niños fueron vacunados en Gaza**, incluidos 195.830 en la primera fase en Deir Al-Balah, 230.737 en la segunda fase en Khan Younis y Rafah, y 112.309 niñas en la tercera fase en la ciudad de Gaza y el norte. Está previsto que la segunda ronda de vacunación se lleve a cabo dentro de cuatro semanas.

Según el último informe de OCHA sobre el acceso humanitario correspondiente a agosto de 2024, el 44% de los movimientos humanitarios se vieron denegados o subutilizados, lo que lo convierte en el mes más complicado para el acceso humanitario desde enero de 2024. Durante este período, se han producido múltiples incidentes de disparos hacia, cerca o alrededor de los convoyes humanitarios. Esto se produjo cuando se acercaban a los puestos de control controlados por Israel, a pesar de que los vehículos estaban claramente marcados y habían recibido confirmación previa de las fuerzas israelíes.

El sistema sanitario sigue estando gravemente afectado, ya que 84 hospitales y centros de atención primaria de la salud no están en funcionamiento. La escasez de combustible sigue amenazando la labor humanitaria, incluida la prestación de servicios de salud, lo que afecta al funcionamiento de los hospitales, los centros de atención primaria de la salud y los servicios de ambulancia. UNRWA sigue siendo un actor importante en el sector de la salud, prestando servicios sanitarios en diez centros de atención primaria y hasta 100 puntos médicos móviles en toda la Franja.

Según la ONU, al menos **1,7 millones de personas lo nuevo de cada diez personas en toda Gaza están desplazadas**, incluidas personas que han sido desplazadas repetidamente, algunas hasta 10 veces o más.

224 compañeros y compañeras de UNRWA han sido asesinados desde el 7 de octubre.

Varios obstáculos siguen impidiendo la recogida de los necesarios suministros humanitarios en el paso fronterizo de Karim Abu Salem (Karim Shalimi) en el sur de Gaza. Entre ellos se incluyen la violencia y la inseguridad, los daños en la infraestructura, la escasez de combustible y las restricciones de acceso. Según OCHA, entre el 1 y el 15 de septiembre de 2024, entraron en la Franja una media de tan solo 87 camiones humanitarios al día, una cifra muy inferior a la media anterior a octubre de 2023, que era de 500 camiones al día.

Clic para descargar el archivo

The war in the Gaza Strip: 100 days in 100 photos



0:01 / 1:45

Clic para ir al video

Con las refugiadas y los refugiados de Palestina

HAZTE SOCIO

NOTICIAS



05.08.2024

NOTICIAS SOBRE REFUGIADOS DE PALESTINA

INFORME ACTUALIZADO DE LA SITUACIÓN EN GAZA DEL 2 AL 7 DE AGOSTO DE 2024

Informe actualizado de la situación en Gaza

PUNTOS CLAVE Las fuerzas israelíes continúan bombardeando la franja de Gaza desde el aire...



31.07.2024

NOTICIAS SOBRE REFUGIADOS DE PALESTINA

EL BROTE DE HEPATITIS A SE ESTÁ EXTENDIENDO DE MANERA MUY ALARMANTE EN GAZA

Cada día que pasa, hay más niños y niñas en Gaza que corren el riesgo de contraer hepatitis A. Tras diez meses de violencia, las...



17.07.2024

NOTICIAS SOBRE REFUGIADOS DE PALESTINA

INFORME ACTUALIZADO DE LA SITUACIÓN EN GAZA. 17 DE JULIO DE 2024

Informe actualizado de la situación en Gaza

NUESTRO TRABAJO EN GAZA GRACIAS AL APOYO DE DONANTES Y SOCIOS ALIMENTOS...

VER MÁS NOTICIAS

Clic para ir a la web

1.2. ¿Cuál es nuestra misión?

Atender las necesidades básicas de la población refugiada de Palestina

UNRWA proporciona alimentos, educación, salud, agua potable, protección y servicios sociales a la población refugiada de Palestina, concentrando sus esfuerzos en las familias más vulnerables. Además, dispone de planes para la atención psicosocial y prevención y abordaje de la violencia de género. Para cubrir las necesidades de las personas

refugiadas de Palestina, la Agencia ofrece servicios de todo tipo: suministros básicos de alimentos y subsidios en efectivo, así como ayuda de emergencia en metálico y acceso a viviendas adecuadas.



ALIMENTACIÓN

Proporcionamos alimentos básicos a la población refugiada



EDUCACIÓN

Escolarizamos a niños y niñas para un futuro más justo



SANIDAD

Cuidamos que todas las personas puedan recibir atención médica



AGUA POTABLE

Garantizamos el acceso al agua apta para el consumo



REFUGIO

Protegemos el derecho fundamental de tener un refugio



AYUDA HUMANITARIA Y EMERGENCIA

Proporcionamos apoyo vital cuando más lo necesitan



PROGRAMA DE GÉNERO

Promovemos la igualdad de género



ATENCIÓN PSICOSOCIAL

Proporcionamos apoyo psicosocial



PROTECCIÓN

La protección es parte integral del trabajo de UNRWA



MICROFINANCIACIÓN

Brindamos oportunidades sostenibles de generación de ingresos

Si quieres conocer mejor la labor de UNRWA visita nuestra web [UNRWA España](#)



unrwa y los ODS

DÉCADAS DE >>> ACCIÓN

Promover el cumplimiento de los ODS

Garantizar los derechos humanos de la población refugiada de Palestina forma parte de nuestra labor y de nuestro compromiso más firme. Los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) proporcionan un marco común para abordar los retos globales, incluyendo la pobreza, la desigualdad, la degradación del medio ambiente, el cambio climático y la paz y la justicia. UNRWA realiza una aportación directa a muchos de estos objetivos en sus cinco áreas de actuación para que la población refugiada de Palestina no quede atrás.

UNRWA contribuye activamente a la realización de la Agenda 2030 como el mayor proveedor de servicios directos a la población refugiada de Palestina en sus áreas de operaciones, siendo los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible centrales en nuestro trabajo:

En el marco del proyecto “Palestina en escena: justicia climática y de género por los DDHH de personas refugiadas en Gaza” se trabajan los **ODS 5** y **ODS 13**:



ODS 5 en territorio Palestino ocupado

En zonas de conflicto, los derechos de las mujeres y niñas se ven gravemente vulnerados. Desde el inicio de la guerra en Gaza, las mujeres, niños y niñas han representado aproximadamente el 70% de las víctimas mortales. En Cisjordania, la violencia ejercida por colonos israelíes ha ido en aumento desde el inicio del conflicto en Gaza, afectando de manera desproporcionada a mujeres y menores, con un promedio de siete incidentes diarios. Enfrentan tanto la violencia de la ocupación israelí como la derivada de los valores patriarcales de su sociedad. Las mujeres refugiadas de Palestina sufren doble discriminación y diversas formas de violencia. El conflicto ha llevado a muchas mujeres a asumir roles en el mercado laboral, mayormente en condiciones precarias. A pesar de tener más mujeres en cargos de decisión, la lucha nacional supera la agenda de derechos de mujeres, resultando en bajas tasas de participación. No obstante, estas mujeres desarrollan estrategias para resistir y contribuir al avance de los ODS en Gaza.

5 IGUALDAD DE GÉNERO



El empoderamiento de las mujeres y niñas y lograr la igualdad, son primordiales para el desarrollo sostenible. Las diferencias entre los sexos, no puede seguir traducéndose en desigualdades en el goce pleno de los derechos humanos y el trabajo por lograr la igualdad de género. Debe comprenderse como esencial para conseguir un mundo próspero, sostenible y en paz.

Para alcanzar este ODS, la Agencia asegura la igualdad educativa para niñas, ofrece capacitación laboral a mujeres jóvenes, y proporciona servicios de salud materna e infantil. Además, implementa programas de nutrición para embarazadas y lactantes, apoya a víctimas de violencia de género, y promueve el liderazgo femenino y la sensibilización sobre los derechos de mujeres y niñas.

El proyecto “Palestina en escena: Justicia climática y de género de las personas refugiadas de Palestina”, con el apoyo financiero del Ayuntamiento de Barcelona, trata la realidad de las mujeres refugiadas de Palestina desde una óptica que contribuye a romper los mitos y estereotipos que existen sobre las mujeres árabes, analizando

su situación de manera crítica y profunda, considerando que las continuas crisis ambientales y la situación de violencia estructural les afectan como mayores exponentes de la economía de cuidados en una sociedad patriarcal. Este proyecto sensibiliza sobre los conflictos y las crisis humanitarias y sanitarias en la vida de las mujeres y cómo esto ahonda la vulneración de derechos e inequidad que sufren de forma sistémica, así como el conflicto desencadenado en 2023. Se presta especial atención al papel de las violencias contra las mujeres en situación de conflicto.

Conozcamos el relato de dos mujeres refugiadas de Palestina que luchan por dar respuesta a los retos del **ODS 5**:

El sueño de Samah hace 2 años

UNRWA - Kristel Guirado - LaDársena Estudio - María del Castillo

En la lista: Microrrelatos

2:45

El sueño de Samah “No hay mayor discapacidad que no poder soñar”*

Clic para ir al video

RELATOS SONOROS Y AUDIOVISUALES

#ResilienciaSeEscribeEnFemenino

Imaginen como puede ser la situación en la franja de Gaza con todos los problemas que sufre la gente.

0:00 / 11:46

Abir Jibril “Mujeres en Palestina que sobreviven para cambiarlo todo” Desafortunadamente, esta es una realidad que no podemos ignorar ni negar que suceda. Hay mujeres que están expuestas a violencia.*

Clic para ir al video

RELATOS SONOROS Y AUDIOVISUALES

ODS 13 en territorio Palestino ocupado

13 ACCIÓN POR EL CLIMA



La emergencia climática en todo el planeta nos obliga a tomar medidas contundentes dirigidas a prevenir y a paliar las consecuencias del cambio climático y sus efectos, para alcanzar un desarrollo sostenible.

A nivel mundial, se implementan estrategias para mitigar los efectos del calentamiento global, relacionado con el consumo, generación de residuos y la relación humana con la naturaleza. La crisis climática afecta los sistemas naturales, la economía y la sociedad, impactando más gravemente a mujeres y niñas, obligándolas a veces a abandonar la escuela o contraer matrimonio infantil. El ODS 13 tiene tres metas: fortalecer la resiliencia ante el clima, incorporar medidas climáticas en políticas nacionales y mejorar la educación sobre el cambio climático.

En Gaza, la crisis ambiental se ha agravado desde el inicio de la guerra. A una realidad ya compleja que incluía alta densidad poblacional, falta de servicios básicos, mala gestión de residuos, y escasez de agua potable y energía, se ha añadido la destrucción de infraestructuras para la desalinización, extracción y tratamiento de agua, gestión de residuos, obtención de energía solar y eólica, así como la destrucción masiva de terrenos de cultivo y la imposibilidad de cultivar en ellos por contaminación derivada del uso de armamento militar, entre otros.

Para lograr este ODS, la Agencia incluye en su currículum educativo de sus escuelas temas sobre cambio climático y sostenibilidad, organiza talleres y campañas de concienciación, implementa proyectos de energía solar, mejora la gestión de residuos en campamentos y facilita el acceso a agua potable y saneamiento.

Es momento de conocer el relato de dos personas refugiadas de Palestina que luchan por dar respuesta al **ODS 13**:



VISIBILIZANDO LO INVISIBLE La resiliencia de las mujeres refugiadas de Palestina

UNRWA_es

2 months ago # Podcast

3:08

Guardiana de la tierra | Visibilizando lo invisible

Clic para escuchar el relato sonoro

RELATOS SONOROS Y AUDIOVISUALES



unrwa españa

pero en una casa sin agua no se puede vivir.

0:00 / 2:33

Agua potable | Mahmoud

Clic para ir al video

RELATOS SONOROS Y AUDIOVISUALES



En resumen, en el territorio Palestino ocupado no es posible el alcance de los ODS para las personas refugiadas de Palestina mientras no se encuentre una solución justa y definitiva a su difícil situación.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible tienen una dimensión global y bajo ese principio de globalidad hay que trabajar para garantizar una Palestina libre de violencia que, a su vez, les permita formar parte de la alianza mundial para el desarrollo.

1.3. ¿Cómo trabajamos en España?

En UNRWA España contamos con un departamento de Educación para la ciudadanía global, cuyo objetivo es aumentar la base social comprometida con la población refugiada de Palestina y la promoción de sus Derechos Humanos y el logro de los ODS. Para ello desarrollamos actividades y proyectos que se articulan alrededor de dos ejes principales:

1. La sensibilización, para despertar conciencias críticas y dotar de herramientas de participación y transformación social.
2. La movilización social, con la que tratamos de acercar a la sociedad a la situación de la población refugiada de Palestina.

Para difundir, promover y defender los Derechos Humanos, tomando como estudio de caso la situación humanitaria de la población refugiada de Palestina, hemos elaborado este manual práctico de teatro social.

El proyecto *"Palestina en escena: justicia climática y de género por los DDHH de las personas refugiadas en Gaza"*, impulsado por UNRWA Cataluña con el apoyo financiero del Ayuntamiento de Barcelona, tiene como objetivo fomentar compromisos entre la ciudadanía de Barcelona con los derechos humanos, el derecho climático y la justicia de género de la población refugiada de Palestina en Gaza, especialmente en el barrio de Sant Martí.

Para lograrlo, utilizaremos el teatro social como metodología eficaz para generar transformaciones individuales y comunitarias, proponiendo soluciones conjuntas a situaciones de opresión.

En el marco del proyecto, llevamos a cabo diversas acciones, incluyendo la elaboración de este manual práctico de teatro social, el cual servirá como complemento a las formaciones teatrales ofrecidas o como material de consulta para cualquier persona próxima al teatro y que tenga interés por la realidad de las personas refugiadas de Palestina.







PASO 2

Teatro para transformar

2.1. Manual práctico de teatro social

¿Por qué un manual práctico de teatro social?

Conocer la vulneración de derechos de las personas refugiadas de Palestina es fundamental para que la ciudadanía genere conciencia desde un pensamiento crítico y se convierta así en protagonista de la transformación de la sociedad, a nivel individual y colectivo; para ello UNRWA ofrece nuevas narrativas y herramientas, educando en torno a la Agenda 2030, los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los Derechos Humanos.

Presentamos aquí una ruta ideal para explorar el teatro social como una poderosa herramienta de sensibilización sobre justicia climática y de género, Derechos Humanos, ODS, y la situación de la población refugiada de Palestina, especialmente de Gaza.

Tomando como ejemplo la situación humanitaria en la franja de Gaza y Cisjordania, proponemos utilizar el teatro social para comprender mejor la complejidad, diversidad e interdependencia globales. De esta manera, buscamos fomentar una mayor conciencia y compromiso. Los pasos explicados a continuación, a través de metodologías, técnicas, juegos y ejercicios participativos, empáticos y vivenciales del teatro social; servirán como guía para vincular y empatizar con estas realidades, dotando a quien lo utilice de un rol activo y protagonista en la reivindicación del cumplimiento de los derechos de las personas refugiadas de Palestina.

¿Para quién es el manual?

Este manual está dirigido a todas aquellas personas participantes de grupos de teatro amateur, escuelas de estudios superiores de Arte Dramático y jóvenes profesionales en residencias de artes escénicas que se sienten abrumadas por la información mediática sobre la situación de las personas refugiadas Palestinas en Gaza y se preguntan: ¿qué puedo hacer? ¿cómo puedo ayudar? Este manual es para quienes buscan una manera de expresar y actuar, pero no han encontrado los mecanismos adecuados. Aquí descubrirás cómo convertir tus inquietudes en acciones concretas a través del teatro social.

¿Cómo usar el manual?

Para empezar a trabajar teatro social por los derechos de las personas refugiadas de Palestina desde un enfoque de derechos humanos y de género, seguid esta hoja ruta de la infografía [📄 "Manual práctico cómo utilizar el teatro social por Palestina"](#).

Además, al final de este manual podréis encontrar materiales, fuentes y referencias bibliográficas para completar los ejercicios.

Con este manual, no solo aprenderéis a crear teatro social efectivo, sino que también desarrollaréis la capacidad de inspirar y movilizar a otras personas para que se unan en la defensa de los derechos humanos de la población refugiada de Palestina. ¡Adelante, el escenario es vuestro!





CÓMO UTILIZAR EL TEATRO SOCIAL POR PALESTINA

Conocer para actuar PASO 1

Definir y conocer qué entendemos por persona refugiada de Palestina, el conflicto palestino-israelí, la realidad contextual geopolítica e histórica de las mujeres en la franja de Gaza y Cisjordania, enfoque de género (ODS 5) y enfoque ambiental (ODS 13). Como en todo proceso teatral, es esencial conocer la realidad que queremos representar y actuar, especialmente en el teatro social, donde la conciencia social y el papel activo del público son fundamentales. Para ello recomendamos:

- Leer atentamente, apartados, introductorios.
- Consultar las fuentes recomendadas.

En el manual:

- 1.1 ¿Quiénes somos?
- 1.2 ¿Cuál es nuestra misión?
- 1.3 ¿Cómo trabajamos en España?

Teatro para transformar PASO 2

Explorar el origen y las ramas del teatro social a través de ejercicios prácticos que nos proporcionen herramientas para la transformación social en relación con los derechos humanos de las personas refugiadas de Palestina. Este enfoque práctico está alineado con el ODS 5 (Igualdad de Género) y el ODS 13 (Acción por el Clima).

En el manual:

- 2.1. Manual práctico de teatro social.
- 2.2. Pero... ¿qué es el teatro social?

¡Manos a la obra! PASO 3



Realizar ejercicios prácticos que nos permitan aplicar lo aprendido y comenzar a crear nuestras propias escenas de teatro social.

2.2. Pero... ¿qué es el teatro social?

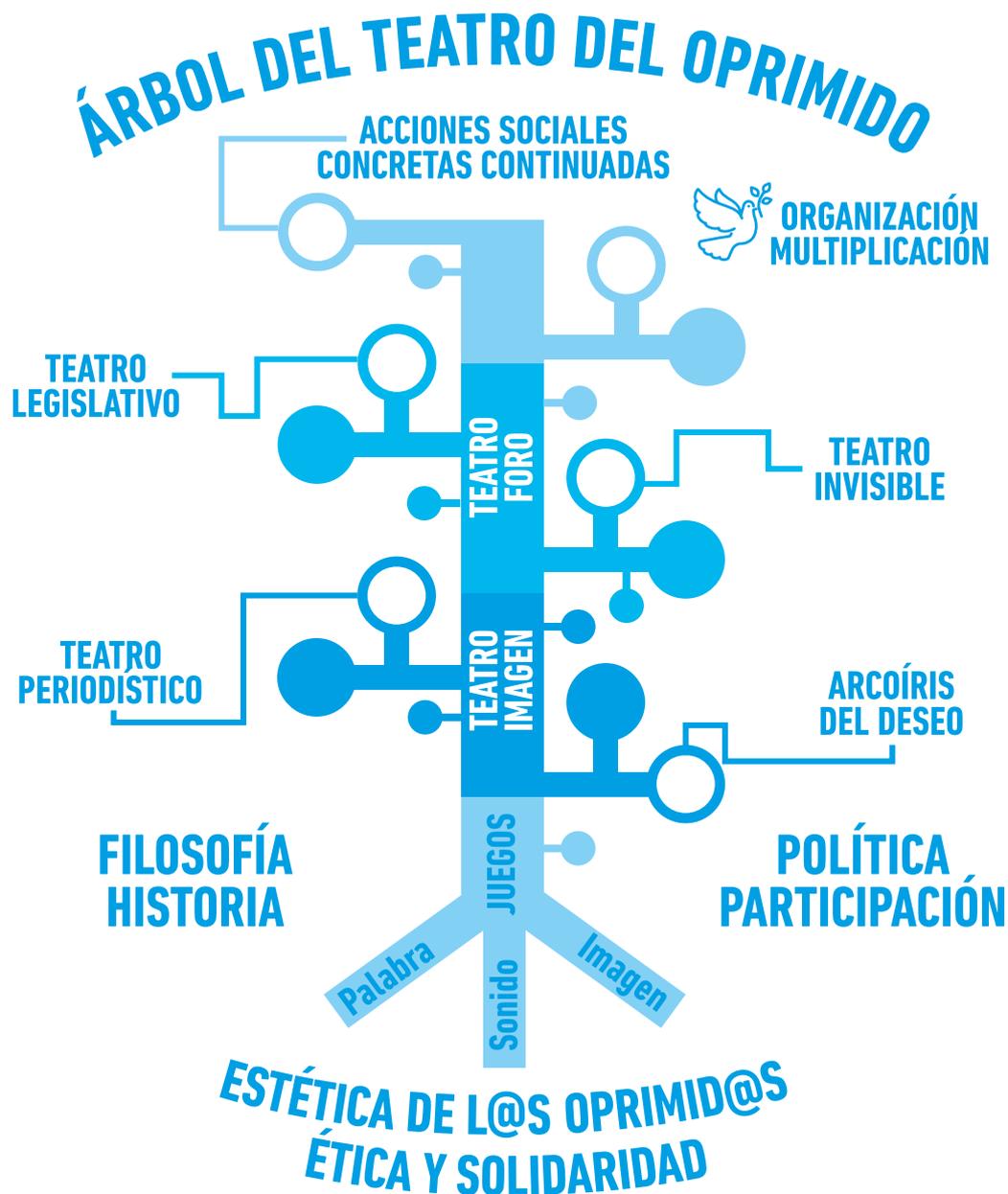
El concepto de “teatro social”, que describe la metodología utilizada en el manual, se basa en el teatro de creación colectiva con el objetivo principal de generar transformaciones tanto individuales como comunitarias. Este enfoque promueve valores fundamentales como la creatividad, la interculturalidad, la convivencia, la creación colectiva, la integración, la participación, la accesibilidad, la identificación con el territorio y su historia, y el trabajo en red.

El teatro social combina diversas vertientes y técnicas del Teatro del Oprimido, integrando elementos de cada una para lograr las transformaciones deseadas. Esta combinación flexible y adaptativa permite utilizar los recursos más adecuados para fomentar cambios significativos en las personas participantes y en la comunidad en general.

El Teatro del Oprimido, creado por Augusto Boal en Brasil en los años 50, se basa en la idea de que toda persona es artista y puede usar el arte escénico para expresarse y transformar la sociedad. Este enfoque involucra al espectador como protagonista, buscando acciones concretas para cambiar la realidad. Se centra en cuatro aspectos clave: artístico, educativo, político-social y terapéutico. A través de ejercicios teatrales, busca empoderar a las personas para reflexionar, transformar y crear un futuro mejor.

Dentro del Teatro del Oprimido hay varias **vertientes** y **técnicas**:

Vertientes del teatro del oprimido





Técnicas del teatro social con pequeños ejercicios prácticos

A continuación, os planteamos una serie de ejercicios para explorar rápidamente diferentes técnicas de teatro social. Os invitamos a realizar estos ejercicios para familiarizaros con cada una de las técnicas. Sin embargo, antes de comenzar, es importante prepararse y tener en mente dos premisas clave para aprovechar al máximo la práctica:

PREMISA 1

Antes de realizar los ejercicios es importante evitar caer en representaciones estereotipadas o imágenes bélicas que fomenten la violencia. Debemos siempre tener presente que la idea es generar una cultura de paz y romper los estereotipos de género dando paso a una nueva narrativa. Para ello, os recomendamos seleccionar las escenas a representar teniendo en cuenta:

- ♦ **Huir de las narrativas simples:** profundiza en conocer las realidades que quieres abordar, no te quedes en la superficie.
- ♦ **Evitar las narrativas dominantes:** usa diversas fuentes para la obtención de la información y contrástala.
- ♦ **Explorar y narrar historias silenciadas:** explora historias que no están siendo contadas y sean desconocidas.
- ♦ **Registrar testimonios de historias silenciadas:** no saques tus propias conclusiones, las personas refugiadas de Palestina tienen su propia voz y narran sus propias historias.
- ♦ **Informar de la vida cotidiana en el marco del conflicto:** cuenta que está pasando ahora.

PREMISA 2

Para la selección de situaciones de opresión os dejamos como referencia las siguientes fuentes que os permitirán escoger con criterio y siempre teniendo en cuenta la premisa 1. Invitamos a seleccionar relatos actualizados, en nuestra página web (unrwa.es) podrás conocer historias de vida de personas refugiadas de Palestina que dan cuenta de la realidad de las personas refugiadas de Palestina en cada momento.

Además de las historias actualizadas en nuestra página web, os proporcionamos una serie de enlaces donde encontraréis relatos de personas refugiadas de Palestina:

- ✦ [Historias de personas refugiadas de Palestina](#)
- ✦ [Genealogía feminista: Palestina II](#)
- ✦ [Gaza Amal. Historias de mujeres valientes en la franja de Gaza](#)
- ✦ [Página web United Nations Office for Coordination of Humanitarian Affairs](#)
- ✦ [Microrrelatos sonoros e ilustrados desde la realidad de las mujeres refugiadas de Palestina](#)

¡Adelante, es momento de explorar con el cuerpo, mente y emociones!

1



TEATRO IMAGEN

En esta modalidad teatral no se usa la palabra y se fomenta el desarrollo de otras formas de comunicación, expresión y percepción. Utiliza posturas corporales, expresiones faciales, distancias entre personas, colores y objetos para reflexionar sobre una situación de opresión.

Ejercicio práctico:

1. Divide a las personas participantes en grupos pequeños.
2. Asigna a cada grupo una situación de opresión relacionada con la población refugiada de Palestina con enfoque de género.
3. Pide a cada grupo que cree una imagen estática que represente esa situación utilizando solo sus cuerpos.
4. Analiza las imágenes en conjunto, compartiendo los sentimientos y posibles soluciones que evocan.

2



TEATRO PERIODÍSTICO

El Teatro Periodístico nace como instrumento de concienciación y educación para evidenciar, a través de técnicas teatrales, informaciones censuradas por los medios. Se utiliza material de prensa diaria, revistas, folletos y grabaciones de televisión para analizar y representar noticias desde diferentes perspectivas.

Ejercicio práctico:

1. Recopila noticias recientes sobre la situación de la población refugiada de Palestina, enfocándote en género.
2. Divide a las personas participantes en grupos y asigna a cada grupo una noticia.
3. Cada grupo analiza su noticia y prepara una breve representación teatral que revele lo que no se ha dicho o lo que se ha distorsionado.
4. Presenta las representaciones y comparte en conjunto las diferentes interpretaciones y verdades ocultas.

3



TEATRO FORO

En el teatro foro, las obras parten del análisis de las inquietudes, problemas y aspiraciones de una comunidad. Los espectadores se convierten en "espect-actores" al participar activamente en la representación, proponiendo y probando alternativas a las situaciones presentadas.

Ejercicio práctico:

1. Presenta una escena que represente un problema específico de la población refugiada de Palestina con enfoque de género.
2. Invita a las personas espectadoras a intervenir diciendo "stop" y a intercambiarse con los personajes para proponer y actuar diferentes soluciones.
3. Intercambia las alternativas propuestas y su viabilidad en la vida real.

4



ARCO IRIS DEL DESEO

El Arco Iris del Deseo es un conjunto de técnicas que ayudan a analizar y armonizar los deseos y voluntades personales con otras formas más acordes con la felicidad. Parte de la hipótesis de que la opresión a menudo se encuentra en la mente del individuo.

Ejercicio práctico:

1. Pide a los participantes que escriban en una hoja sus miedos y deseos relacionados con su situación actual.
2. Forma grupos pequeños y comparte estos miedos y deseos.
3. Utiliza diferentes técnicas teatrales como improvisación, juego de roles, mimo, baile, uso de máscaras, posturas con el cuerpo o la voz para representar estos sentimientos y busca en conjunto maneras de enfrentarlos y armonizarlos.
4. Comparte cómo estas formas de expresión teatral (improvisación, mimo, baile, voz, cuerpo etc.) pueden ayudar en la vida cotidiana para superar las opresiones internas.

5



TEATRO INVISIBLE

El Teatro Invisible se representa en contextos reales fuera del escenario, como calles o centros comerciales, donde el público no sabe que está siendo espectador. Las escenas muestran injusticias sociales para estimular el debate público.

Ejercicio práctico:

1. Planifica una escena que represente una injusticia social relevante para la población refugiada de Palestina con enfoque de género.
2. Representa la escena en un espacio público sin revelar que es una obra de teatro.
3. Observa y anota las reacciones del público.
4. Posteriormente, comparte con las personas participantes el impacto de la escena y las discusiones generadas.

6



TEATRO LEGISLATIVO

El Teatro Legislativo utiliza el teatro en un contexto político para crear una democracia más participativa. Transforma al ciudadano/a en legislador/a, permitiéndole hacer la ley a través del teatro.

Ejercicio práctico:

1. Identifica un problema legal o político que afecte a la población refugiada de Palestina con enfoque de género.
2. Divide las personas participantes en grupos y asigna a cada grupo la tarea de reflexionar acerca de cómo esta ley afecta a mujeres y niñas.
3. Cada grupo presenta su reflexión a través de una breve representación teatral.
4. Comparte las propuestas en conjunto, simulando un proceso legislativo participativo, y elige las mejores ideas para su posible implementación.

Teatro social en Palestina

En Palestina, varias organizaciones utilizan el teatro social como una herramienta poderosa para la educación, la concienciación y la promoción del cambio social. Algunas de ellas ofrecen programas intensivos anuales que desarrollan habilidades de liderazgo, comunicación y trabajo en equipo, y organiza clases magistrales que atraen a estudiantes y profesionales de todo el mundo, fomentando el intercambio cultural. Además, promueven el diálogo y el compromiso social, transformando a la audiencia en participantes activos en temas sociales y políticos.

Por ejemplo, en 2010, treinta y tres jóvenes de Gaza alzaron una voz de esperanza a través del teatro, transformando la tragedia en un teatro de acción para el cambio con la propuesta de **“The Gaza Monologues”** del grupo Teatro Asthar, traducido a 18 lenguas. Más de 2000 jóvenes en 80 ciudades de 40 países han presentado estos monólogos en 18 idiomas, aumentando la conciencia y solidaridad global con la causa palestina. En el proyecto “Palestina en escena: justicia climática y de género por los DDHH de las personas refugiadas en Gaza”, impulsado por UNRWA Cataluña, hemos tenido la oportunidad de colaborar con una de estas organizaciones, el Teatro **ASHTAR**, fundado en 1991 en Jerusalén por Edward Muallem e Iman Aoun, es la primera organización de formación teatral para jóvenes en Palestina. Especializado en Teatro Foro, presenta obras de alta calidad y colabora con actores y directores internacionales, mejorando la comunidad teatral local.





PASO 3

¡Manos a la obra!

3.1. Con todo lo aprendido ¿cómo trabajarlo a través del teatro social?

En el marco del proyecto de UNRWA Cataluña "Palestina en escena: Justicia climática y de género por derechos humanos de las personas refugiadas en Gaza" financiado por el Ayuntamiento de Barcelona, proponemos hacer uso del teatro social como herramienta de sensibilización sobre las personas refugiadas de Palestina en la franja de Gaza. Para ello, en esta ocasión os proponemos realizar dos sesiones que combinan diversas vertientes del teatro social.

Antes de realizar las sesiones, es fundamental leer bien los apartados anteriores,  **"Paso 1: Conocer para actuar"** y  **"Paso 2: Teatro para transformar"**. Esto garantiza que el caso se aborde de manera informada y sin caer en estereotipos.

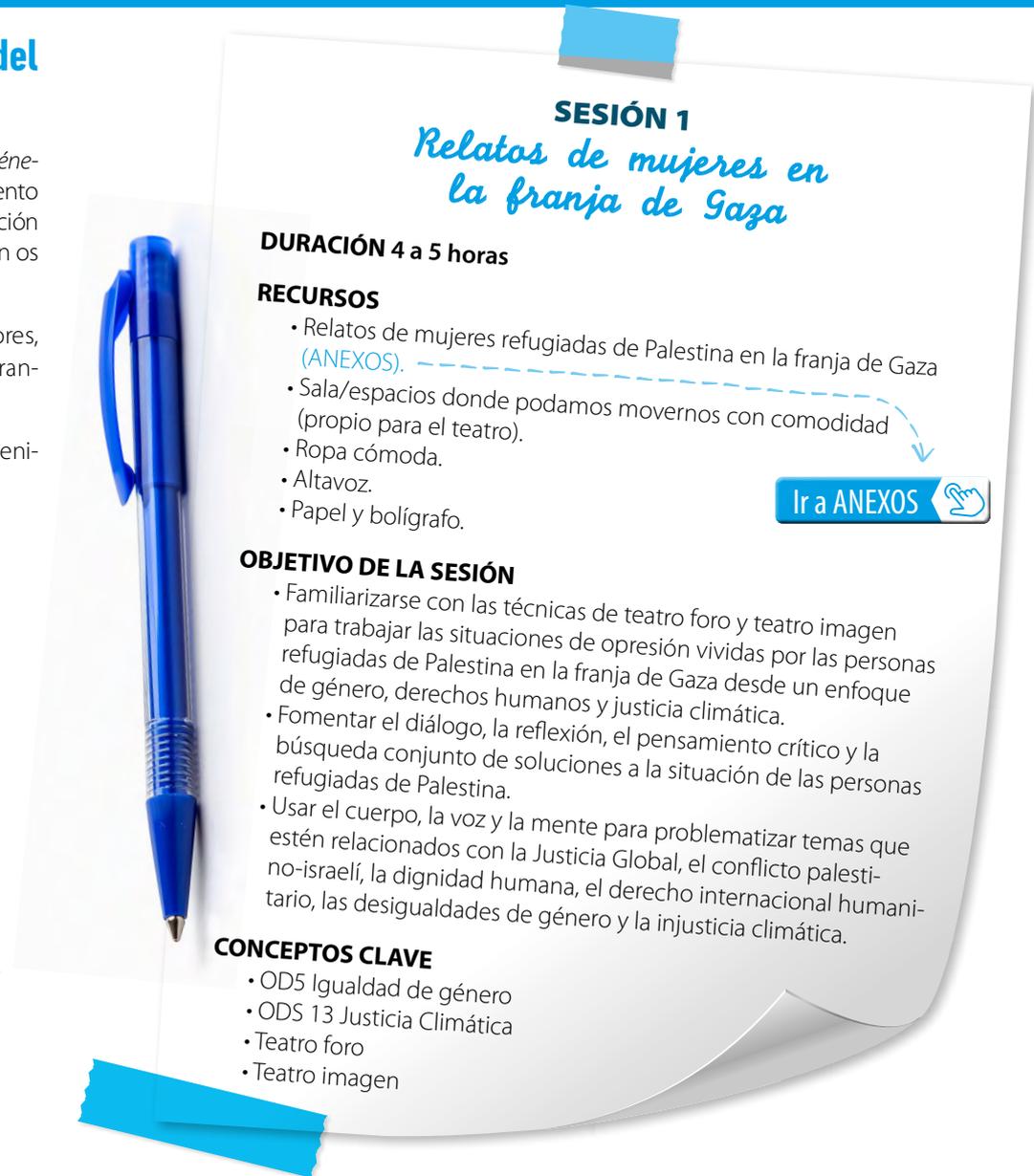
Por último, es importante remarcar una serie de recomendaciones que deben ser tenidas en cuenta para la ejecución:

- 1. Fomentemos el pensamiento crítico:** Animaos a reflexionar y analizar para comprender mejor la realidad de las personas refugiadas de Palestina.
- 2. Rechacemos la victimización:** Destacad la fortaleza y capacidad de las personas refugiadas de Palestina, evitando visiones paternalistas.
- 3. Promovamos la responsabilidad:** Motivaos a actuar como ciudadanos y ciudadanas ante las injusticias locales y globales.
- 4. Descubramos nuestras acciones posibles:** Acompañad a descubrir cómo podéis contribuir a un cambio positivo desde vuestro lugar.
- 5. Desmontemos estereotipos:** Invitad a cuestionar prejuicios sobre la población refugiada de Palestina para construir una visión respetuosa y fundada en la diversidad.



¡Es hora de actuar! A continuación, os presentamos las láminas de dos sesiones que os permitirán sumergiros en la realidad de Palestina a través del poder transformador del teatro.

¡Manos a la obra y a cambiar el mundo!



SESIÓN 1
Relatos de mujeres en la franja de Gaza

DURACIÓN 4 a 5 horas

RECURSOS

- Relatos de mujeres refugiadas de Palestina en la franja de Gaza (ANEXOS).
- Sala/espacios donde podamos movernos con comodidad (propio para el teatro).
- Ropa cómoda.
- Altavoz.
- Papel y bolígrafo.

OBJETIVO DE LA SESIÓN

- Familiarizarse con las técnicas de teatro foro y teatro imagen para trabajar las situaciones de opresión vividas por las personas refugiadas de Palestina en la franja de Gaza desde un enfoque de género, derechos humanos y justicia climática.
- Fomentar el diálogo, la reflexión, el pensamiento crítico y la búsqueda conjunto de soluciones a la situación de las personas refugiadas de Palestina.
- Usar el cuerpo, la voz y la mente para problematizar temas que estén relacionados con la Justicia Global, el conflicto palestino-israelí, la dignidad humana, el derecho internacional humanitario, las desigualdades de género y la injusticia climática.

CONCEPTOS CLAVE

- OD5 Igualdad de género
- ODS 13 Justicia Climática
- Teatro foro
- Teatro imagen

Ir a ANEXOS 

DINÁMICAS PARA DESARROLLAR LA SESIÓN 1

“Relatos de mujeres en la franja de Gaza”

1. PRESENTACIONES

OBJETIVO: Fomentar la integración del grupo, romper el hielo y promover la expresión corporal mientras las personas participantes se presentan de manera creativa.

DURACIÓN: 10-15 minutos

¿QUÉ SE NECESITA?

- Espacio amplio suficiente para que las personas participantes puedan moverse libremente y formar un círculo.
- No se requieren materiales adicionales, ya que la actividad se centra en el uso del cuerpo y la expresión corporal.

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA DE PRESENTACIONES

1. Introducción: Explicar el objetivo de la dinámica. (1 minuto)

2. Calentamiento: Caminar, respirar, hacer contacto visual y saludar. (2 minutos)

3. Presentaciones con Movimiento:

- Nombre y movimiento: cada participante se presenta con un movimiento que lo represente. (3 minutos)
- Movimiento en cadena: la primera persona en iniciar el juego debe elegir e imitar el movimiento de alguien dentro del círculo. Una vez hecho esto, la persona cuyo movimiento ha sido replicado debe reconocerlo y, a su vez, imitar el gesto de otro participante. Este proceso continúa de forma consecutiva hasta que todas las personas hayan sido representadas al menos una vez. (3 minutos)

REFLEXIÓN Y CIERRE: Agradecer y resaltar la importancia de la integración. (1 minuto)

2. EXPLORANDO

OBJETIVO: Identificar el poder del imaginario colectivo para desmontar estereotipos sobre la mujer árabe y el conflicto palestino-israelí.

DURACIÓN: 9-10 minutos

¿QUÉ SE NECESITA?

- Espacio para generar un círculo de personas

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA EXPLORANDO:

“Los patrones invisibles”

1. Explicación de la actividad (1 minuto)

- A la cuenta de tres, di una palabra y las personas participantes deben hacer el primer gesto que les venga a la mente relacionado con esa palabra. Para evitar que se influyan con los gestos de los demás, pide que se pongan de espaldas al círculo y a la cuenta de tres se den la vuelta con el gesto.
- Aclara que no hay respuestas correctas o incorrectas; se trata de expresar lo primero que piensen.

2. Desarrollo de la dinámica (7 minutos)

- Forma un círculo con todas las personas participantes.
- A la cuenta de tres, di una palabra clave (Mujer, Hombre, Libertad, Justicia Climática, Conflicto Armado, Miedo, Palestina).
- Cada participante deberá hacer un gesto que represente esa palabra.
- Da unos segundos para que observen los gestos de los demás.
- Todos vuelven a la posición inicial y repites con otra palabra clave.
- Al final, reflexionad juntos sobre los gestos y lo que significan para cada uno.

REFLEXIÓN Y CIERRE (1 minuto)

- En el mismo círculo.
- Guía una breve reflexión sobre la experiencia:
 - ¿Cómo os sentisteis al hacer los gestos espontáneamente?
 - ¿Notasteis alguna similitud o diferencia en los gestos de los demás?
 - ¿Qué describisteis sobre el imaginario colectivo del grupo?

OBJETIVO: Sensibilizar a las personas participantes sobre las experiencias de las mujeres refugiadas de Palestina en la franja de Gaza utilizando el Teatro Imagen.

DURACIÓN: 30-40 minutos

¿QUÉ SE NECESITA?

- Espacio amplio y despejado
- Las copias adjuntas en "Anexos" de cuatro relatos de mujeres refugiadas de Palestina
- Papel y bolígrafos (para anotaciones)

Ir a ANEXOS 

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA DE TEATRO IMAGEN**1. Introducción: (5 minutos)**

- Reúne al grupo y explica el objetivo de la actividad.
- Divide a las personas participantes en 4 grupos.

2. Distribución de Relatos (5 minutos)

- Entrega un relato a cada grupo.
- Da tiempo para leer y entender la historia.

3. Creación de Imágenes (10-15 minutos)

- Pide a los grupos que identifiquen momentos clave del relato.
- Crea 3-4 imágenes congeladas que representen estos momentos.
- Usa la creatividad para expresar emociones y narrativa.

4. Presentación de Imágenes (10-15 minutos)

- Cada grupo presenta sus imágenes al resto.
- El grupo que ha observado la imagen comenta su interpretación sobre la imagen.
- Cada grupo explica brevemente el contexto y significado de cada imagen.

REFLEXIÓN Y CIERRE (5-10 minutos)

- Cuando todos los grupos hayan representado, reúnelos en un círculo grande para la reflexión final.
- Os dejamos las siguientes preguntas como referencia para dinamizar la reflexión grupal:
 1. ¿Qué emociones y pensamientos surgieron al ver las imágenes?
(Por ejemplo: frustración, asco, rabia o impotencia. La sensación de no poder hacer nada al respecto etc.)
 2. ¿Qué aprendieron sobre la vida de las mujeres refugiadas de Palestina en Gaza?
 3. ¿Cómo creen que estas experiencias pueden influir en la comprensión, imaginario y la empatía hacia la situación de las mujeres refugiadas de Paestinos en Gaza? (Remarcar aquí las premisas de no belicismo, cultura de paz, cambiar el relato para bajarlo a las personas y el rol de la mujer como agente de cambio (no como víctima).
- Agradece a la gente por su participación y esfuerzo.

OBJETIVO: El Teatro Foro es una herramienta participativa que busca generar conciencia y reflexión sobre temas sociales a través de la representación dramática. En este caso, utilizaremos esta técnica para explorar las historias de vida de mujeres refugiadas de Palestina en la franja de Gaza y sus desafíos cotidianos.

DURACIÓN: 2 horas

¿QUÉ SE NECESITA?

- Relatos de mujeres refugiadas de Palestina

Ir a ANEXOS 

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA TEATRO FORO

1. Mantener los grupos de la dinámica de Teatro Imagen. (5 minutos)
2. Distribución de relatos: mantener los relatos utilizados en la dinámica de Teatro Imagen. (5 minutos)
3. Lectura y diálogo: relectura y diálogo de los relatos. (15 minutos)
4. Creación de dramatización: cada grupo prepara una dramatización basada en su relato. (20-30 minutos)
5. Presentación de dramatizaciones: cada grupo presenta su dramatización. (5-10 minutos)
6. Foro: los participantes actúan como "espect-actores", proponiendo cambios en las dramatizaciones. (30-45 minutos)
7. Diálogo y reflexión: en gran grupo se comparten las soluciones propuestas, los dilemas éticos y sociales que han dio surgiendo. (10-15 minutos)

REFLEXIÓN Y CIERRE

Se concluye con una reflexión colectiva y se analizan acciones para apoyar a las mujeres refugiadas de Palestina después del taller del día. (10-15 minutos)

NOTA: El tiempo asignado a la Presentación de Dramatizaciones variará en función del número de grupos. Asegúrate de ajustar el tiempo total para esta sección dividiendo el tiempo disponible equitativamente entre los grupos. Por ejemplo, si hay 4 grupos, cada uno podría tener hasta **15 minutos** para presentar su dramatización.

(60 minutos totales
divididos entre 4 grupos)

SESIÓN 2

Transformando Realidades con Amal

DURACIÓN 2 horas y 30 minutos

RECURSOS

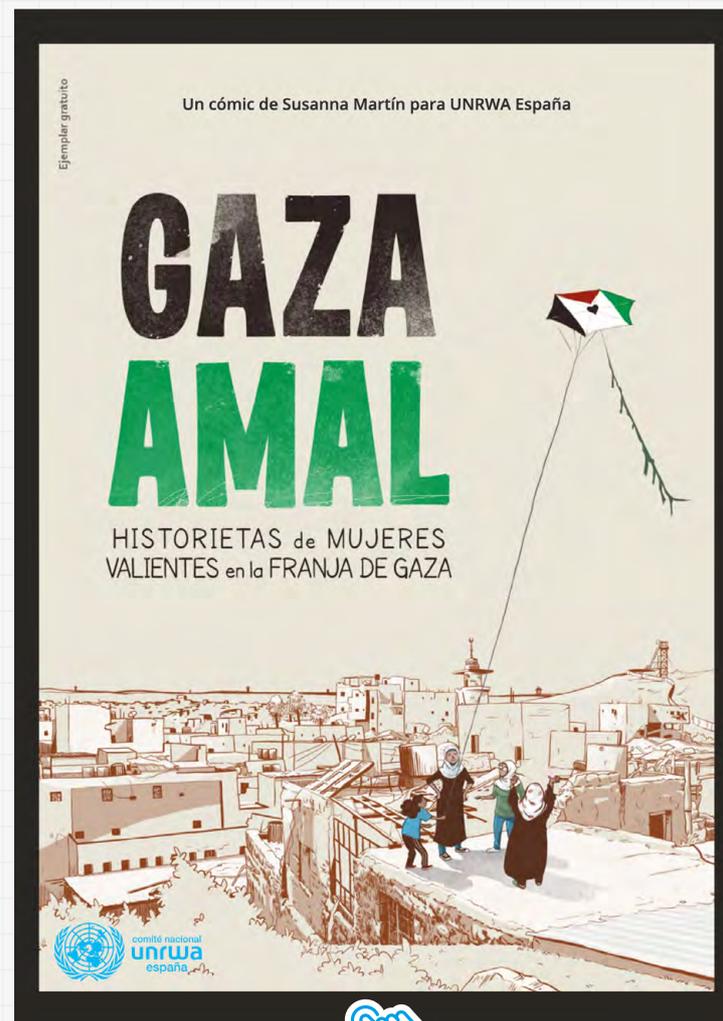
- El cómic  ["Gaza Amal: historietas de mujeres valientes en la franja de Gaza"](#).
- Sala/espacios donde podamos movernos con comodidad (propio para el teatro).
- Ropa cómoda.
- Altavoz (opcional)
- Papel y bolígrafo (opcional)

OBJETIVO DE LA SESIÓN

- Utilizar el cómic Amal para reflexionar sobre el ODS 5 (igualdad de género) a través de teatro foro, fomentando la participación y la empatía.
- Aprender técnicas de teatro para abordar la opresión de personas refugiadas de Palestina en el en la franja de Gaza y Cisjordania desde una perspectiva de género, derechos humanos y educación.
- Promover el diálogo y el pensamiento crítico para buscar soluciones a la situación de las personas refugiadas de Palestina.
- Usar el cuerpo, la voz y la mente para explorar temas de justicia global, el conflicto palestino-israelí, derechos humanos, acceso a la educación e igualdad de género.

CONCEPTOS CLAVE

- ODS 4 Educación de calidad
- ODS 5 Igualdad de género



DINÁMICAS PARA DESARROLLAR LA SESIÓN 2

“Transformando realidades con Halima”

OBJETIVO: Reflexionar sobre los factores que nos unen y nos separan, aplicándolo al caso de la población refugiada de Palestina, mediante la teatralización y la expresión de emociones.

DURACIÓN: *Aproximadamente 30 minutos dependiendo del número de personas participantes.*

¿QUÉ SE NECESITA?

- Ropa cómoda
- Espacio amplio suficiente para que las personas participantes puedan moverse libremente y formar un círculo.

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA ROMPEHIELOS

1. Introducción (5 minutos)

- Explica el objetivo de la dinámica.
- Divide al grupo en dos equipos.

2. Preparación de escenas (10 minutos)

Grupo 1: Lo que nos une

- Pide a los grupos que reflexionen sobre: privilegios comunes, comunicación y participación.
- Pide a los grupos que creen escenas teatrales breves que representen estos factores, destacando emociones positivas como la solidaridad, la alegría y la esperanza.

Grupo 2: Lo que nos separa

- Pide a los grupos que reflexionen sobre: acceso a recursos, uso del espacio, exclusión, violencia cultural y fronteras físicas.
- Pide a los grupos que creen escenas teatrales breves que representen estos factores, destacando emociones negativas como la frustración, la tristeza y la ira.

3. Presentación de escenas (10 minutos)

- Cada grupo presenta sus escenas teatral al resto del grupo.
- Pide a los grupos que observen y tomen notas sobre las emociones expresadas y los mensajes transmitidos.

4. Análisis y reflexión (5 minutos)

- Analiza las escenas en el contexto de la población refugiada de Palestina.
- Discute cómo estos factores y emociones afectan a dicha población y qué se podría hacer para mitigar las diferencias y potenciar las uniones.

REFLEXIÓN Y CIERRE

- Reflexiona sobre la importancia de entender lo que nos une y nos separa y cómo las emociones juegan un papel crucial.
- Agradece la participación.

OBJETIVO: Implicar activamente a los y las participantes en el desarrollo de dinámicas teatrales para reflexionar sobre las realidades que nos unen y nos separan, y transformar la realidad injusta que nos rodea, con un enfoque de género en cuanto al acceso a la educación de niñas y adolescentes (ODS 5).

DURACIÓN: 30 minutos

¿QUÉ NECESITAMOS?

-  **Cómic Gaza Amal** (página 24).
- Espacio amplio para las representaciones.

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA:

"Camino de cumplir un sueño"

1. Introducción (5 minutos)

- Explica el objetivo de la dinámica.
- Lee en voz alta la página 24 del cómic.
- Pide a personas voluntarias que salgan a escena.

2. Teatro Imagen: representación en estatua (10 minutos)

- Las personas voluntarias representarán en estatua (sin hablar ni explicar) todo lo que ocurre en la historia de Hazeem en la página 24 del cómic:
 - Visible y obvio: La madre de Hazeem le da la noticia sobre su amiga Jiyana y la denegación de su permiso de entrada a Cisjordania.
 - Invisible: frustración, tristeza, rabia...
- Las estatuas deben expresar las emociones y situaciones tanto visibles como invisibles.

3. Análisis en grupo (10 minutos)

- El resto del grupo observará y analizará las representaciones.
- Pide al grupo que comparta lo que cada estatua está representando y las emociones que transmiten.
- Pide al grupo que reflexione sobre cómo estas situaciones y emociones impactan en la vida de los niños y las niñas refugiadas de Palestina.

4. Reflexión sobre el ODS 5 (5 minutos)

- Analiza cómo las barreras representadas afectan el acceso a la educación de niñas y adolescentes.
- Discute posibles soluciones para superar estas barreras y mejorar la educación para las niñas y niños refugiados.

REFLEXIÓN Y CIERRE

- Reflexiona sobre la importancia de entender lo que nos une y nos separa y cómo podemos transformar estas realidades injustas.
- Agradece la participación.

OBJETIVO: Involucrar activamente las personas participantes en la creación y representación de escenas improvisadas para reflexionar sobre los desafíos que enfrentan las niñas y mujeres refugiadas de Palestina en relación con el ODS 5 (igualdad de género).

DURACIÓN: 40 minutos

¿QUÉ NECESITAMOS?

-  **Cómic Gaza Amal** (páginas 14 y 15).
- Espacio amplio para las representaciones.
- Hojas de papel y bolígrafos (opcional).

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA TEATRO IMPROVISADO:

“La resistencia del día a día”

1. Introducción (5 minutos)

- Explica el objetivo de la dinámica.
- Divide al grupo en varios subgrupos.

2. Lectura de la historia (5 minutos)

- Lee en voz alta las páginas 16 a 18 del cómic sobre la historia de Hura.
- Asegúrate de que todas las personas participantes comprendan la historia y el contexto.

3. Preparación de las escenas (10 minutos)

- Cada subgrupo recibirá la tarea de crear una representación improvisada basada en diferentes respuestas y posicionamientos a la situación de Hura representada en las páginas 14 y 15 del cómic.

4. Representaciones improvisadas (10 minutos)

- Cada subgrupo tendrá unos minutos para presentar su escena improvisada al resto del grupo.
- Las representaciones deben reflejar las emociones y situaciones de cada respuesta y posicionamiento.

5. Análisis y reflexión (10 minutos)

- Después de cada representación, el grupo discutirá los desafíos que enfrentan las niñas refugiadas de Palestina en relación con:
- ODS 5: igualdad de género: barreras culturales, expectativas de género, oportunidades laborales.
- Pide al grupo que reflexione sobre cómo cada respuesta y posicionamiento afecta las oportunidades de Nawal y de otras niñas refugiadas.

REFLEXIÓN Y CIERRE (5 minutos)

- Invita al grupo a reflexionar sobre la importancia de la educación y la igualdad de género para transformar la vida de las niñas refugiadas.
- Agradece la participación de todos.

Nota: Los subgrupos deben considerar diversos factores, como:

- Respuesta positiva: autodeterminación y pasión por lo que hace.
- Respuesta negativa: barreras culturales, económicas y sociales.
- Respuesta neutra: falta de recursos o información.

OBJETIVO: Implicar activamente a las personas participantes en la creación y representación de una entrevista periodística para reflexionar sobre la importancia de la narrativa en la situación de la población refugiada de Palestina y los desafíos que enfrentan las jóvenes refugiadas en relación con el ODS 5 (Igualdad de género).

DURACIÓN: 40 minutos

¿QUÉ NECESITAMOS?

- 🗞️ **Cómic Gaza Amal** (páginas 23 a 26).
- Espacio amplio para la representación.
- Hojas de papel y bolígrafos (opcional).

ESTRUCTURA DE LA DINÁMICA TEATRO PERIODÍSTICO:

“La importancia de la narrativa”

1. Introducción (5 minutos)

- Explica el objetivo de la dinámica.
- Selecciona al menos tres personas voluntarias para representar la entrevista:
 - 1 periodista.
 - 1 persona que represente a Amal.
 - 1 persona que represente al padre de Amal.

2. Lectura de la historia (5 minutos)

- Lee en voz alta las páginas 11 a 13 del cómic sobre la historia de Amal.
- Asegúrate de que todas las personas participantes comprendan la historia y el contexto.

3. Preparación de la entrevista (10 minutos)

- Las personas voluntarias tendrán unos minutos para preparar la entrevista.
- La persona periodista preparará preguntas sobre:
 - El reportaje de Amal sobre la asociación de mujeres gazatíes que cocinan dulces.
 - El padre de Amal y sus compañeros hablando sobre los familiares que se marcharon de Gaza.
 - Los cortes del luz que impiden a Amal estudiar o trabajar en su blog.
- Amal y su padre: pensarán en cómo responder a las preguntas, reflejando sus experiencias y emociones.

4. Representación de la entrevista (10 minutos)

- Los voluntarios representarán la entrevista frente al grupo.
- La entrevista debe cubrir los temas mencionados y reflejar la situación de Amal de manera realista y emotiva.

5. Análisis y reflexión (10 minutos)

- El resto del grupo analizará las respuestas de Amal y su padre, discutiendo:
 - La importancia de la narrativa en la situación de la población refugiada de Palestina.
 - Los desafíos que enfrentan las jóvenes refugiadas en relación con el ODS 5 (igualdad de género), tales como barreras culturales, violencia, y oportunidades laborales y educativas.
- Pide al grupo que reflexione sobre cómo estas historias personales pueden influir en la percepción pública y en las políticas relacionadas con las personas refugiadas de Palestina.

REFLEXIÓN Y CIERRE (5 minutos)

- Pide al grupo que reflexione sobre la importancia de dar voz a las historias personales y los desafíos que enfrentan las jóvenes refugiadas de Palestina.
- Agradece la participación de las personas participantes.



¡Ahora actúa tu!

En el teatro social, la sensibilidad y la conciencia de las realidades que nos afectan son esenciales. La vulneración de derechos humanos que enfrentan las personas refugiadas de Palestina son una cuestión importante a abordar en nuestro trabajo y cotidianidad. Como artistas comprometidos con la justicia social, podemos utilizar nuestras habilidades para promover la solidaridad y la cultura de paz.

A continuación, encontrarás algunas recomendaciones prácticas y viables que puedes implementar en tu día a día para apoyar a la población refugiada de Palestina desde el teatro social. ¡Conjuntamente podemos marcar la diferencia!



1. Infórmate: Dedicar tiempo a investigar y comprender la situación actual a la población refugiada de Palestina, así como la historia y las causas del conflicto. Mantente actualizado/a a través de fuentes confiables.



2. Difunde información contrastada: Comparte noticias, artículos y recursos informativos sobre Palestina con tu círculo cercano, familia, amigos y en tus redes sociales para sensibilizar a más personas sobre la realidad en la región.



3. Participa en actividades de concienciación: Organiza charlas, talleres o proyecciones relacionadas con la situación de la población refugiada de Palestina en tu comunidad. Invita a expertos, activistas o personas con experiencia en la causa para ampliar el conocimiento colectivo.



4. Apoya iniciativas y organizaciones: Investiga y colabora con organizaciones y proyectos que trabajen en favor de los derechos humanos de las personas refugiadas de Palestina. Puedes realizar donaciones, voluntariado o difundir sus actividades.



5. Envía cartas y peticiones: Participa en campañas de firmas y envía cartas a autoridades gubernamentales exigiendo acciones concretas para promover la paz y el respeto de los derechos de la población refugiada de Palestina.



6. Educación continua: Aprende más sobre la cultura, tradiciones y contribuciones del pueblo palestino. Fomenta el diálogo intercultural y desafía estereotipos negativos.



7. Solidaridad activa: Participa en acciones que promuevan y defiendan los derechos humanos de las personas refugiadas de Palestina, la justicia climática, la igualdad de género o el acceso a la educación.

Estas recomendaciones pueden ser incorporadas en tu rutina diaria de forma sencilla y contribuirán a generar conciencia y acción en favor de la población refugiada de Palestina. ¡Si necesitas más ideas o información contáctanos a catalunya@unrwa.es, aquí estamos para ayudarte!

Desde UNRWA Cataluña esperamos que este manual haya sido práctico y pueda servirte de ayuda. Cualquiera de los ejercicios y ejemplos propuestos puede trabajarse con diferentes historias y realidades de la población refugiada de Palestina. Si necesitas más referencias o materiales. A continuación, te dejamos algunos ejemplos y materiales pedagógicos que pueden ser útiles.

Gracias por apoyar a la población refugiada de Palestina y defender sus derechos desde el teatro social, tu aportación es fundamental.



Contexto Palestina

- ✦ [Historias de personas refugiadas de Palestina](#)
- ✦ [Informes actualizados de la situación en Gaza](#)
- ✦ [UNRWA España. \(2021\). Estrategia de educación para una ciudadanía global 2021-2023](#)
- ✦ [ASHTAR theatre](#)
- ✦ [Noticias actualizadas ONU](#)
- ✦ [Página web United Nations Office for Coordination of Humanitarian Affairs](#)
- ✦ [UNRWA Headquarters – Amman. \(2024\). Syria, Lebanon and Jordan emergency appeal 2024](#)
- ✦ [UNRWA Andalucía. \(2023\). Rostros de los ODS: Mujeres de Gaza y Sevilla que transforman el mundo](#)

Teatro Social

- AECID y MZC. (2015). Guía pedagógica de teatro social: Teatro social como herramienta de aprendizaje (ciudadanía) global y transformación para la erradicación de la violencia de género. MZC y AECID.
- Barauna, T. y Motos, T. (2009). “De Freire a Boal: Pedagogía del Oprimido-Teatro del Oprimido”. Editorial Ñaque.
- Barauna, T. y Motos, T., (2009). La práctica del teatro fórum de Augusto Boal. El caso de Marias do Brasil. Revista Creatividad y Sociedad.
- Boal, A. (2002). “Juegos para actores y no actores”. Alba Editorial S.I.U.
- Boal, A. (2009). Teatro del Oprimido. Barcelona: Alba Editorial
- ✦ [Corporación Otra Escuela. Teatro del oprimido y teatro foro en la educación y construcción de culturas de paz.](#)

Material Pedagógico

- ✦ [UNRWA Euskadi. Reimpresión \(2022\). Gaza Amal. Historias de mujeres valientes en la franja de Gaza.](#)
- ✦ [UNRWA Euskadi. \(2022\), GENEALOGÍA FEMINISTA PALESTINA II: MUJERES QUE INSPIRAN.](#)
- ✦ [UNRWA. \(2016\). Guía pedagógica “El refugio del sueño. Educación en Derechos Humanos a través del teatro foro”.](#)
- ✦ [UNRWA Comunidad Valenciana. \(2016\). Guía pedagógica: Els drets humans i els objectius de desenvolupament sostenible a través del teatre. Des de la situació de la població refugiada de Palestina.](#)
- ✦ [UNRWA España \(2021\). Halima. Historietas de mujeres valientes en Cisjordania.](#)
- ✦ [UNRWA Comunidad Valenciana. \(2022\). MONOGRÁFICO. INSPIRACIÓN Y RESILIENCIA. Mujeres refugiadas de Palestina en ambos lados del Mediterráneo.](#)
- ✦ [UNRWA Aragón \(2021\). Microrrelatos sonoros e ilustrados desde la realidad de las mujeres refugiadas de Palestina.](#)
- ✦ [Monólogos de Gaza. Ashatar.](#)
- ✦ [UNRWA Euskadi. \(2017\). Cómo informar de conflictos y situaciones humanitarias con enfoque de género desde el caso del territorio Palestino ocupado \(LolaMora Producciones, Metodología investigación y guía.](#)
- ✦ [UNRWA Comunidad Valenciana. \(2024\). Visibilizando lo invisible.](#)



ANEXO 1: Historias de mujeres refugiadas de Palestina

VISIBILIZANDO LO INVISIBLE

es un programa de UNRWA Comunidad Valenciana que, con el apoyo financiero de la Vicepresidencia y Conselleria de Servicios Sociales, Igualdad y Vivienda, busca sensibilizar sobre la realidad de las niñas y mujeres refugiadas de Palestina. Estudiantes de Bellas Artes, Ilustración y Diseño Gráfico de diversas escuelas y universidades de la Comunidad Valenciana crearon ilustraciones basadas en microrrelatos sonoros elaborados por estudiantes de Comunicación Audiovisual y Periodismo.



En este apartado de [Ir a ANEXOS](#) podrás encontrar todos los recursos necesarios para poder desarrollar las dinámicas de la **SESIÓN 1: "Relatos de mujeres en la franja de Gaza"**. Es momento de adentrarnos en las historias de cada una de las mujeres valientes que nos enseñarán y conmoverán.

hace 2 meses

Podcast

VISIBILIZANDO LO INVISIBLE La resiliencia de las mujeres refugiadas de Palestina

UNRWA_es

3:08



Clic para escuchar

hace 2 meses

Podcast

VISIBILIZANDO LO INVISIBLE La resiliencia de las mujeres refugiadas de Palestina

UNRWA_es

30 PISTAS 1:43:30



Clic para escuchar



ANEXO 1: Historias de mujeres refugiadas de Palestina

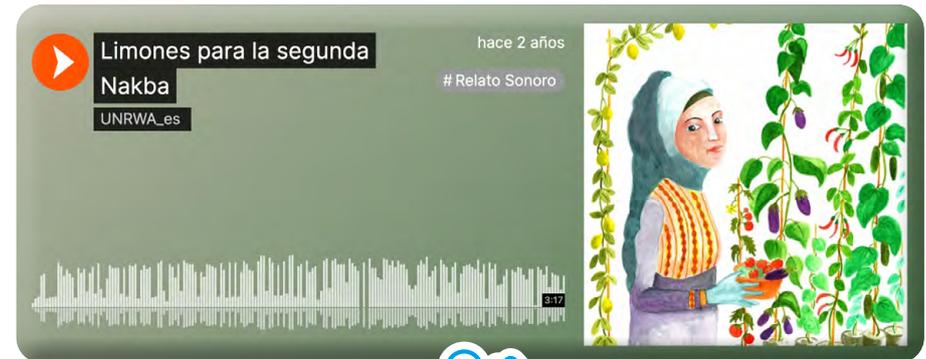
GAZA. SEMILLAS DE RESILIENCIA

es una muestra de relatos sonoros ilustrados para mostrar ocho ejemplos de mujeres que trabajan para defender los derechos de la población refugiada de Palestina en un contexto de emergencia humanitaria permanente.

Las ilustraciones han sido realizadas por estudiantes de la Escola de la Dona de Barcelona a partir de los relatos de estudiantes de la Facultad de Comunicación de la UAB, de la Fundació Autònoma Solidària y jóvenes vinculados al Ateneu del Clot.

La soberanía alimentaria, la justicia ambiental, la educación o el arte son algunos de los derechos que protegen a las protagonistas de los relatos.

Proyecto realizado por UNRWA Catalunya con el apoyo financiero del Ayuntamiento de Barcelona.



Clic para escuchar



Clic para escuchar



1

Historias de mujeres refugiadas de Palestina

Dima: bailando por la libertad en los tejados de Gaza

Dima, una joven refugiada palestina de 20 años procedente de Al-Masmiyya, zona ocupada a 41 kilómetros al noreste de Gaza, encuentra en la danza contemporánea una forma de expresión y libertad. Baila en la azotea de su casa al compás de música palestina, sintiendo que vuela como un pájaro mítico, Anqa'. A través de su baile, aborda una variedad de temas y contradicciones: amor y guerra, paz y lucha, esperanza y dolor, resistencia y desamparo.

Estudia Traducción e Interpretación de Lengua Inglesa y su pasión por la danza contemporánea, un estilo poco común en Gaza, nació al descubrirla en YouTube. Inicialmente, se unió a clases de Dabke, una danza tradicional palestina similar a la danza moderna, en el Centro Cultural Said al-Mishal, donde representaba alegría, herencia cultural y resistencia pacífica.

Lamentablemente, en agosto de 2018, el centro fue destruido por ataques aéreos israelíes. Después de este incidente, Dima se trasladó a YMCA en Gaza, donde introdujo elementos de danza moderna en el Dabke, creando lo que llamaron "Hip Hop Dabke".

A pesar de los obstáculos, incluyendo la mentalidad conservadora de la sociedad palestina, Dima no se rindió y continuó bailando, ignorando las críticas. Ha presentado numerosos espectáculos de danza, persiguiendo su sueño y su arte en medio de un contexto difícil.

INSPIRACIÓN Y RESILIENCIA MUJERES REFUGIADAS DE PALESTINA EN AMBOS LADOS DEL MEDITERRÁNEO

en la que 8 testimonios de mujeres refugiadas de Palestina residentes en Valencia y territorio Palestino ocupado dan cuenta de sus luchas cotidianas y estrategias de superación en los contextos que habitan, así como su contribución a una sociedad igualitaria. Esta publicación ha sido realizada por UNRWA Valencia, con el apoyo financiero de la Consellería de Participación, Transparencia, Cooperación y Calidad Democrática de la Generalitat Valenciana, en el marco del proyecto "Rutas de comunicación y refugio: Hablan mujeres y niñas palestinas a ambos lados del Mediterráneo".





@Mery Freda

2

Historias de mujeres refugiadas de Palestina

Shireen Hasannen: el arte de la resistencia

Shireen Hasannen, una pintora de 25 años de Gaza, estudia ingeniería arquitectónica y considera que “la arquitectura es más un estilo de vida que un campo de estudio”. Para ella, “el arte es una parte esencial de la arquitectura” y busca ser la voz de quienes no pueden expresarse debido a las duras circunstancias de la vida en la franja de Gaza.

Sus retratos reflejan la ira y la soledad de su pueblo. Shireen dice: “Vivo el mismo sufrimiento que la gente de Gaza, pero la única diferencia es que puedo expresar mis sentimientos a través del arte”. Enfrenta numerosos retos, incluyendo la falta de materiales y el hecho de ser mujer en una sociedad que no valora el arte. “Desgraciadamente, la gente no valora el arte como debería”.

Una de sus mayores dificultades fue encontrar financiación para un proyecto, ya que Israel no permite su entrada en Gaza. Sin desanimarse, Shireen descubrió cómo fabricar el material artesanalmente en su casa. “No me desanimé. Descubrí cómo hacer ese material químicamente y lo fabriqué artesanalmente en la cocina de mi casa”.

Inicialmente, no encontraba apoyo en su entorno. “Mis amistades y familiares me decían que había estudiado ingeniería durante cinco años para ser ingeniera y no para dibujar garabatos”. Tras perder a su madre por cáncer hace cinco años, Shireen se convirtió en madre de sus dos hermanos pequeños. “El arte me salvó, así que decidí compartirlo con otros para salvarlos también”.

Shireen se inspira en las historias y el sufrimiento de la gente de Gaza, especialmente en los problemas de las mujeres, como el acoso y la violencia de género. “Puede que no sea capaz de resolver estos problemas, pero es mi responsabilidad arrojar luz sobre ellos”. Sueña con tener su propio atelier para seguir dando voz a los sin voz. “Gaza es un lugar muy rico en historias. Quiero ser la voz de los sin voz”.

GENEOLOGÍA FEMINISTA PALESTINA II

La segunda Genealogía Feminista Palestina es un recopilatorio de las historias de vida de 16 mujeres palestinas de diferentes lugares, edades, situaciones socioeconómicas, contextos geográficos y estatus, acercándonos a las dificultades que afrontan las mujeres en el tPo, así como sus estrategias de superación de una realidad que vulnera sus derechos humanos. Este material ha sido elaborado por UNRWA Euskadi con el apoyo financiero de Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo.





3

Historias de mujeres refugiadas de Palestina

Alaa: una historia de supervivencia en Gaza

Alaa es una niña de la franja de Gaza, cuya vida ha cambiado drásticamente debido al conflicto. Su historia, similar a la de cientos de miles de niños y niñas gazatíes, refleja la lucha diaria por la supervivencia.

Alaa y su familia, junto con gran parte de la población, fueron desplazados a Rafah buscando seguridad de los bombardeos israelíes. Sin embargo, ni siquiera allí están a salvo. Actualmente, 1,5 millones de personas sobreviven en condiciones extremas en Rafah. En busca de privacidad en la masificada Rafah, la familia de Alaa se refugió en las ruinas de un edificio dañado. “El lugar es muy oscuro y la luz solo entra a través de estrechas aberturas entre los escombros. Lo que es aún más difícil es el olor que dejan los misiles”, explica Alaa.

Mientras su familia lucha por superar los desafíos diarios, Alaa intenta ayudar en todo lo que puede: encender un fuego, cocinar la poca comida que consiguen y buscar agua. En medio de esta terrible situación, Alaa y sus hermanos, al igual que otros niños y niñas de Gaza, han asumido responsabilidades que no deberían tener a su edad.

En el sexto mes de violencia, la hambruna ya ha comenzado a cobrar vidas. Un total de 1,1 millones de personas en la franja de Gaza sufren niveles catastróficos de inseguridad alimentaria. Uno de cada tres menores de dos años sufre desnutrición aguda en el norte de Gaza. En marzo, una media de 159 camiones de ayuda entraron en la Franja cada día, un número muy por debajo de la capacidad operativa de los cruces de Karem Abu Salem (Kerem Shalom) y Rafah, y del objetivo de 500 diarios. La población intenta conseguir alimentos, pero las largas colas y la incertidumbre aumentan su trauma.

El dolor, el hambre y la ansiedad sufridos durante los últimos meses están pasando factura a la salud mental de Alaa y sus traumas tardarán años en sanar. La salud mental infantil está devastada en Gaza, con un millón de niños y niñas sufriendo traumas diarios y el 70% con estrés postraumático.

En UNRWA, seguimos brindando apoyo psicosocial a la población. Desde octubre, hemos atendido a 570.000 personas desplazadas, incluyendo más de 300.000 niños y niñas, tratando de aportarles un poco de luz y esperanza en medio de este infierno. “Seguimos esperando un alto el fuego, incluso si eso significa vivir bajo una tienda de campaña entre los escombros”, asegura Alaa. La población solo desea vivir en paz. Es necesario un alto el fuego inmediato para salvar vidas.

HISTORIAS DE PERSONAS REFUGIADAS DE PALESTINA

Es una sección de nuestra página web unrwa.es en la que se recopilan diversas historias de vida actualizadas sobre las personas refugiadas de Palestina.





4 Historias de mujeres refugiadas de Palestina

La historia de Sulafa: una lucha por la salud en Gaza

La doctora Sulafa, directora de farmacia en el centro de salud de Tel al-Sultan de UNRWA en Rafah, ha servido a la comunidad de refugiados de Palestina durante 18 años, enfrentando múltiples ofensivas, violencia y bloqueo. Su trabajo es vital para los enfermos, especialmente en tiempos difíciles como los actuales.

En octubre de 2023, cuando comenzó la crisis, Sulafa recibió una llamada urgente para preparar paquetes médicos para los desplazados en los refugios de UNRWA. A pesar del miedo y la ansiedad por dejar a sus hijos en casa y conducir en medio del conflicto, Sulafa acudió a su puesto de trabajo. “Conduje mi coche con miedo y ansiedad, porque vivo lejos del centro de salud y tenía que dejar a mis hijos en casa”, cuenta.

Ella preparó 25 paquetes médicos con medicinas y suministros esenciales como vendas y desinfectante, vitales para la supervivencia de la población desplazada. UNRWA ha distribuido millones de artículos médicos gracias a su esfuerzo.

Sulafa también atiende a personas con enfermedades crónicas. “Solicité suministro urgente de inyecciones de insulina para niños con diabetes. El uso de agujas normales, que son muy grandes, los asusta y es una carga extra para los que ya están sufriendo un trauma psicológico por la violencia”, explica. Sin embargo, la escasez de insulina es un problema, ya que las autoridades israelíes han prohibido su entrada en la Franja.

Además, Sulafa pidió medicamentos psicológicos y neurológicos para menores que presentan graves trastornos mentales debido a la falta de tratamiento. Los ataques en Rafah complican aún más la distribución de ayuda humanitaria. “Como supervisora de farmacia, me enfrento a desafíos diarios para proporcionar medicamentos y suministros médicos esenciales a los pacientes. La falta de estos suministros afecta a quienes dependen de un tratamiento”, dice Sulafa.

A pesar de los riesgos, Sulafa y su equipo de UNRWA siguen comprometidos con su labor, arriesgando sus vidas cada día para atender a la población de Gaza. Ella es una de las 531 miembros del personal de atención médica de UNRWA que aún prestan servicios en la región, demostrando una valentía y dedicación extraordinarias.

HISTORIAS DE PERSONAS REFUGIADAS DE PALESTINA

Es una sección de nuestra página web unrwa.es en la que se recopilan diversas historias de vida actualizadas sobre las personas refugiadas de Palestina.



**“Gracias por apoyar a la población
refugiada de Palestina”**



comitè autonòmic
unrwa
catalunya



**Ajuntament de
Barcelona**